

L'EXPO

4^e biennale **Art** **contemporain**

30 janvier - 13 février 2015

CENTRE CULTUREL ANDRÉ MALRAUX
SALLE DES FÊTES

3 et 3bis quai Voltaire 78230 Le Pecq
Tél. : 01.39.73.48.22

Comité

Jean-Noël AMADEI
Valérie BERNARD
Marie-Pierre LE FLOCH
Évelyne SAVAJOLS
Orane SENLY
Said SIYARI

Les œuvres présentées dans ce catalogue ne sont pas obligatoirement exposées. Les dimensions sont données à titre indicatif en centimètres.

L'art contemporain investit à nouveau notre ville !

Je suis très heureuse de vous présenter cette 4^e édition de L'EXPO, proposée par notre service culturel, en partenariat avec le Centre culturel André Malraux.

Notre volonté partagée est de provoquer une rencontre unique entre les visiteurs de L'EXPO et un courant artistique protéiforme en perpétuelle évolution.

Je vous invite à prendre le temps d'aller à la découverte des créations des treize artistes exposés : innovantes et audacieuses, les œuvres sélectionnées pour vous ne vous laisseront certainement pas indifférents.

Qu'il vous étonne ou vous trouble, qu'il vous émeuve ou vous émerveille, le travail de ces artistes est la promesse d'une expérience esthétique et sensorielle.

A handwritten signature in blue ink that reads "Laurence Beranard". The signature is written in a cursive, slightly slanted style. Below the name, there is a short horizontal line.

Laurence Beranard
Maire du Pecq

C'est toujours avec le même plaisir que le Centre culturel André Malraux prépare la Biennale 2015 aux côtés de la Ville dont il est partenaire habituel.

Comme lors de chaque exposition, nous nous réjouissons de la qualité et de la variété des artistes exposés qui participent de plus en plus volontiers à cette manifestation.

Le mérite de cette exposition de proximité est d'attirer un public qui n'aurait jamais osé pousser la porte d'un musée ou de l'une de ces grandes expositions célébrées par les médias. Et il suffit d'une découverte pour être touché par la grâce.

C'est ce que nous souhaitons. Alors, heureuse découverte !



Guy-Noël Payan
Président du Centre culturel André Malraux

Maxence

B. CARDON

À travers ces photographies, j'ai voulu révéler ces espaces qui sont traversés mais jamais regardés. C'est pourquoi ces photos provoquent une sensation de déjà vu. Ces images suscitent une impression où le temps semble suspendu. Ce sentiment temporel est dû à l'absence de présence humaine, là est tout le paradoxe car ces lieux sont empruntés par tous.

Ainsi, en jouant avec ces deux aspects, cette atmosphère provoque plusieurs ressentis : le calme, l'apaisement, l'intrigue, l'angoisse, la crainte, l'anxiété, l'inquiétude, la préoccupation, l'appréhension, la frayeur... qui ne laissent pas indifférent.

Le drame est là, car tout peut arriver, mais le réconfort d'une lumière dans l'obscurité est inestimable.



Série : « Réconfort d'une lumière dans l'obscurité », 60 X 80 cm, 2010

Hervé BOURDIN

Né en 1950 à St-Ouen, Hervé Bourdin a suivi des études d'art et d'architecture. Il vit et travaille à Fresnes. Des années 1972 à 1989, il réalise alternativement des gravures et des travaux en volume. Plusieurs commandes publiques et autres œuvres monumentales sont exécutées pendant cette période.

Dans les années 1980, il commence un travail de peinture, s'appuyant sur le graphisme qui reste sa préoccupation majeure. Il réalise une centaine d'expositions personnelles, tant en France qu'à l'étranger (Paris, Séoul, New-York, Lausanne, Berlin, Istanbul, Beyrouth, Bordeaux, Strasbourg...). Plusieurs commandes publiques notamment, Paris 18^e, Saint-Denis, Épinay,...



« Je veux jouer », technique mixte, 130 x 97 cm, 2012

Jorge CASTRONOVO

La sculpture est un mariage d'une idée, d'un matériau et d'un savoir-faire, il faut respecter les trois.

Mes œuvres sont un témoignage d'un processus d'exécution où l'outil laisse ses traces sur le matériau. Mon langage esthétique est composé non seulement de formes sorties de mon imaginaire, mais aussi du respect du caractère de chaque matériau et outil. C'est ainsi que les granits sont bruts, les marbres doux, les bois sensuels, basculant entre l'organique et le minéral.

Mes pièces nous parlent de l'origine du monde, de la mère, de la force de la nature mais aussi de l'amour, la fécondité, la fertilité... mariant des matériaux aussi improbables que le cuivre et le verre, l'acier et le granit, etc.



« Sans titre », Chêne brûlé, acier, 195 x 85 x 30 cm, 2013

Julia GÉRARD

Page blanche... ..

La porcelaine est une page blanche. Je rature cet espace, le sature d'images, d'idées et de couleurs.

J'aime que l'objet ne se laisse pas découvrir au premier regard. Je cuis à 1280° dans un four à gaz. De ma fenêtre, je vois la Loire, dissimulée par une forêt.



« Elle ira où elle veut » , porcelaine, 25 x 15 cm, 2013

Roland GUÉRIN

Voiles,
où est l'envers
où est l'endroit ?
La voile
et son ombre
lumineuse
pile ou face ?



« Sans titre » , voile, 600 x 300 cm, 2013

Corinne HÉRAUD

Je mène un travail portant sur un questionnement introspectif creusant au cœur de notre nature humaine. Les thématiques de l'identité, de l'image et des solitudes sont ainsi abordées notamment à travers les séries Icônes Cathodiques, Les Errances ou encore Les Éternelles et plus récemment Les Âmes silencieuses.

Profondément inspirée par le mouvement pictorialiste, la recherche perpétuelle de processus permettant de donner un caractère unique à chacune de mes photographies oriente fortement ma démarche. Je me tourne vers des techniques qui nécessitent une intervention manuelle pendant laquelle l'image s'incarne en une matière que la main façonne. Le caractère aléatoire des manipulations rend chaque photographie unique.



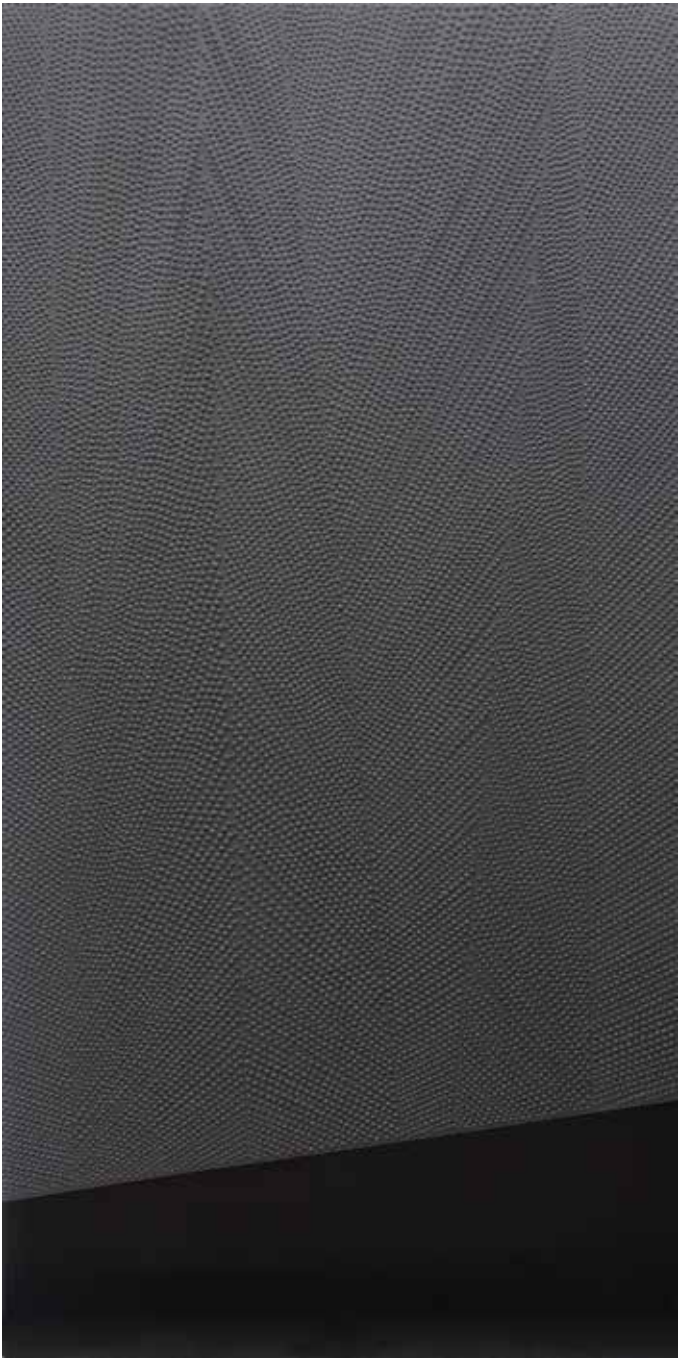
« Le grand voyage » , photographie et technique mixte, 80 x 80 cm, 2014

Patricia JEAN DROUART

L'art Aborigène, étudié 15 ans plus tôt, m'a inspiré et conduit à développer une signature picturale particulière. La technique que j'emploie est celle d'un point en relief mis en répétition dans des compositions épurées.

Curieusement ma peinture suscite le toucher. C'est alors que naît « toucher du regard » qui, pendant quatre ans sera une exposition itinérante pour les voyants et non-voyants.

Oser toucher pour faire jaillir une autre proposition émotionnelle, c'est provoquer une approche inhabituelle dans l'art pictural.



« Retour aux sources », technique mixte, 195 x 97 cm, 2014

Edgar Manuel

MARCOS

J'ai une véritable obsession dans l'acte de peindre : la composition. Je suis un metteur en scène qui tente de réunir la sensation et l'intuition dans son espace de travail et de veiller ensuite à leur développement mutuel.

La sensation du peintre consiste à rechercher l'expression sans copier, à organiser ses sensations, les combiner, sentir les rapports et les équilibres puis, comme un ouvrier, à les réaliser.

L'intuition du peintre réside dans le besoin de confier une part de la création à l'imprévu, l'aléatoire, à ce que le créateur lui-même ne pouvait imaginer pour ainsi ouvrir l'œuvre à une dimension dépassant l'humain.

Le plaisir du peintre comme celui du spectateur s'accomplit dans ces dispositions.



« Souvenirs et autres principes de gravités », 162 x 130 cm,
acrylique, pigments et encres sur toile, 2011

Pascal MASI

Je sculpte les animaux depuis bientôt un quart de siècle.
« Pourquoi ? » L'univers des formes me fascine et le contact physique avec la matière, avec les matières, me comble.

Pendant des années, j'ai taillé la pierre pour mon plaisir. Puis j'ai commencé à modeler la terre qui permet d'immortaliser la création par la transformation en bronze.

Puis il m'a paru nécessaire de proposer un monde animal véritablement en couleurs, à l'image de la vie elle-même. Je me suis alors tourné vers la résine qui ouvre la voie aux millions de couleurs possibles ! Puis est venu le travail en métal soudé pour les sculptures monumentales. J'assemble des armatures de métal par soudure et les recouvre de « peaux » de grillage.

Et les animaux ? Le monde animal offre en spectacle la beauté de la vie. Les animaux ne trichent pas. Ils sont sans « fard » disait François Pompon. C'est ce qui les rend si beaux.



« Happy Jonah », bronze, h 70 cm, 2014

Dominique MOREAU

Monde végétal : racines, branches, germes, graines, écorces... évocation des pratiques agricoles, horticoles, maraîchères qui modèlent la nature, le paysage... Monde minéral : pierres de roche ou de béton, qui entravent nos chemins et me fascinent... Monde organique animal ou humain : chair, peau, organes... Je mélange l'universel aux histoires particulières. J'aborde ces éléments séparément ou bien je les mets en relation, comme des morceaux d'existence, de force de vie. Cette vitalité bat dans mon travail de peinture et de volume-sculpture, et me donne le souffle...



« Les germes y poussent », volume,
lin crocheté et brodé, 30 x 30 x 170 cm, 2012

Stéphanie REGNIER-MOLINA

Blabla. Définition du petit Larousse : nom masculin invariable, onomatopée, discours vide ou mensonger destiné à éblouir.

Le personnage récurrent du monde de Bla est un crocodile rigolo. Comme tous ses congénères, il semble avoir une gueule immense mais de toutes petites pattes pour faire ce qu'il dit. La langue officielle est tout naturellement le blabla. La monnaie est le crevard. Le régime politique est la mégalocratie, sa religion le néolibéralisme et son hymne national « in bla we trust ». La formule mathématique préférée des habitants de bla : profits = plus de revenus et moins de coûts !



Série grands hommes de Bla, « Mobutu sesekobla »,
acrylique et posca sur toile, 101 x 70 cm, 2013

Nathalie SIZARET

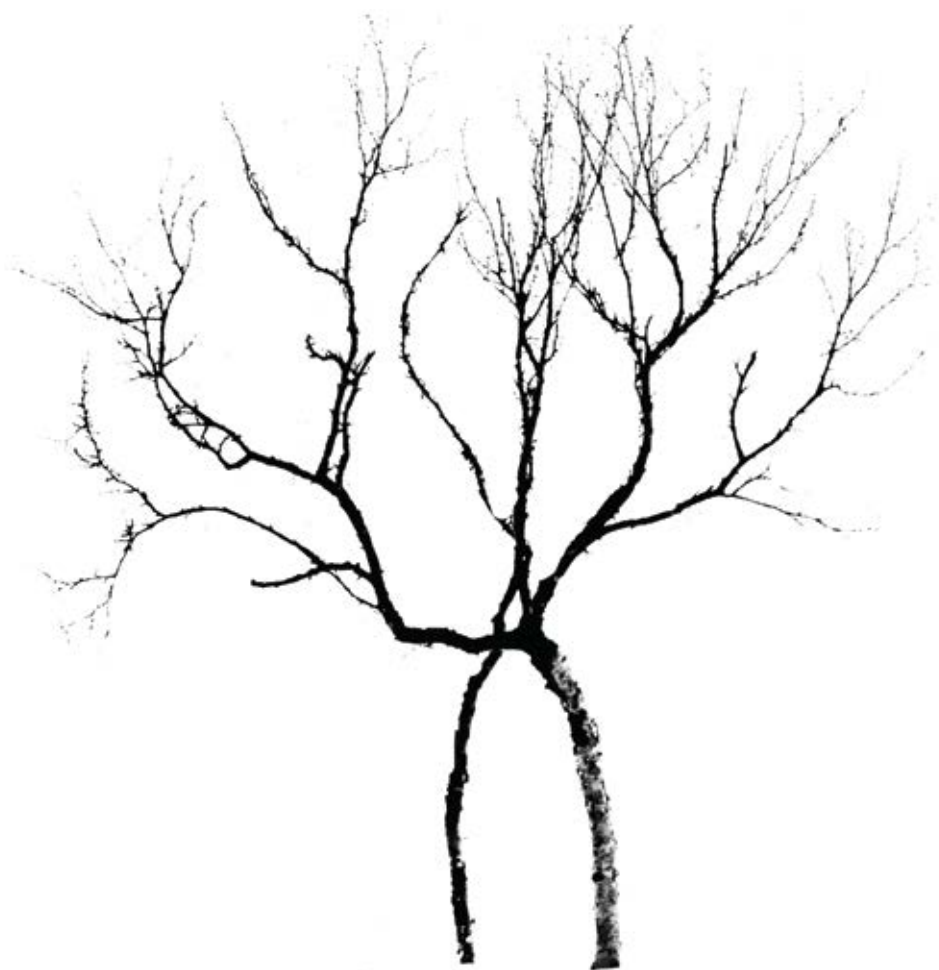
La peinture de Nathalie Sizaret est figurative et onirique, célébrant la verticalité, avec des corps légers, simultanément forts et fragiles en état de lévitation, des visages, des corps, des ailes, et la trace d'une présence. Des mots, sur des papiers collés, accompagnent ou contrecarrent le mouvement ascensionnel et relancent le regard. Ces textes sont des rappels de la réalité quotidienne, avec ses questionnements, ses conflits et ses apaisements, mais jouent aussi le rôle de métaphores de la mémoire, du souvenir.



« Spirited pursuit of happiness », technique mixte sur toile, 60 x 60 cm, 2014

Isabelle SOUVET-ECHARD

Photographe et violoncelliste. L'histoire d'Isabelle Souvet-Echard s'écrit depuis toujours en Noir et Blanc. D'une facture très picturale, son travail mêle peinture, musique et photographie, dans des paysages immenses où l'homme n'a pas sa place. Il s'agit d'une démarche spirituelle. Une réflexion quasi monacale sur l'Après. Depuis 6 ans, son travail est exclusivement consacré à la Laponie et principalement en hiver.



Série : « Same gravyr » , N° 3, photographie, 30 x 30 cm, 2014



Maxence B. CARDON
5 bis Grande Rue
28700 Saint-Léger-des-Aubées
maxencebcardon@gmail.com
www.maxencebcardon.com



Hervé BOURDIN
19 allée du Clos de Tourvoie
94260 Fresnes
contact@hervebourdin.net
www.hervebourdin.net



Jorge CASTRONOVO
Grand Champ
72290 Lucé-sous-Ballon
contact@jorgecastronovo.com
www.jorgecastronovo.com



Julia GÉRARD
81 rue Nationale
49350 Les Rosiers-sur-Loire
julia.azad@hotmail.com
www.julia-ceramique.blogspot.fr



Roland GUÉRIN
38 avenue Carnot
78500 Sartrouville



Corinne HÉRAUD
Le Bas Moire
72600 Pizieux
heraudcorinne@gmail.com
www.corinneheraud.com



Patricia JEAN DROUART

42 ter rue de l'Hautil
78510 Triel-sur-Seine
patriciajeandrouart@wanadoo.fr
www.patriciajeandrouart.com



Edgar Manuel MARCOS

10 rue Camille Pelletan
92160 Antony
edgarmanuelmarcos@gmail.com
www.edgard-manuel-marcos.com



Pascal MASI

54 rue Gustave Vatonne
91190 Gif-sur-Yvette
pascalmasi@free.fr
www.pascal-masi.com



Dominique MOREAU

19 ter rue Pierre de Montreuil
93100 Montreuil
dominique.moreau@free.fr
www.dominique-moreau.fr



Stéphanie REGNIER-MOLINA

165 rue de Rennes
75006 Paris
walks.as.she.thinks@gmail.com
www.stephanie-regnier-molina.com



Nathalie SIZARET

5 avenue Imbert Latour
92600 Asnières-sur-Seine
sizaret@hotmail.com
www.nathalie-sizaret.odexpo.com



Isabelle SOUVET-ECHARD

2 cours des Fabriques
75011 Paris
isabelle.souvet@free.fr
www.is-echard.com

Informations pratiques

ENTRÉE LIBRE

ESPACES D'EXPOSITION :

- Salle des Fêtes, 3 quai Voltaire, 78230 Le Pecq
- Centre culturel André Malraux, 3 bis quai Voltaire, 78230 Le Pecq

OUVERTURE :

- Du vendredi 30 janvier au vendredi 13 février 2015, de 14h à 19h nocturne les vendredis jusqu'à 21h

POUR VENIR AU PECQ :

- RER ligne A, direction Saint-Germain-en-Laye Station Le Vésinet / Le Pecq, puis bus ligne 21 direction Les Vignes-Benettes, arrêt Mairie.
- SNCF ligne Saint-Lazare/Marly-le-Roi Gare de Marly-le-Roi puis bus ligne 21 direction Le Vésinet/Le Pecq, arrêt Mairie.
- Bus Veolia Transports au départ de Versailles, ligne 1 direction Saint-Germain-en-Laye, arrêt Ermitage Pont.
- Bus RATP au départ de La Défense, ligne 258, direction Saint-Germain-en-Laye, arrêt Ermitage Pont.
- En voiture :
 - En venant de Paris, Porte Maillot direction La Défense, puis A86 direction Saint-Germain-en-Laye/Versailles, sortie 35 (Chatou), tout droit jusqu'au Pecq.
 - En venant de la province ouest, A13, sortie n°6 (Versailles centre, Le Chesnay, Marly-le-Roi), suivre direction Louveciennes/Marly-le-Roi, traverser Le Port-Marly puis prendre à droite D186.
 - En venant de la province nord, A1, sortie A86 (Aubervilliers, Nanterre, Stade de France), continuer sur l'A86 jusqu'à sortie 35 (Chatou), tout droit jusqu'au Pecq.

4^e biennale **Art**
contemporain

lePecq
Sur Seine

